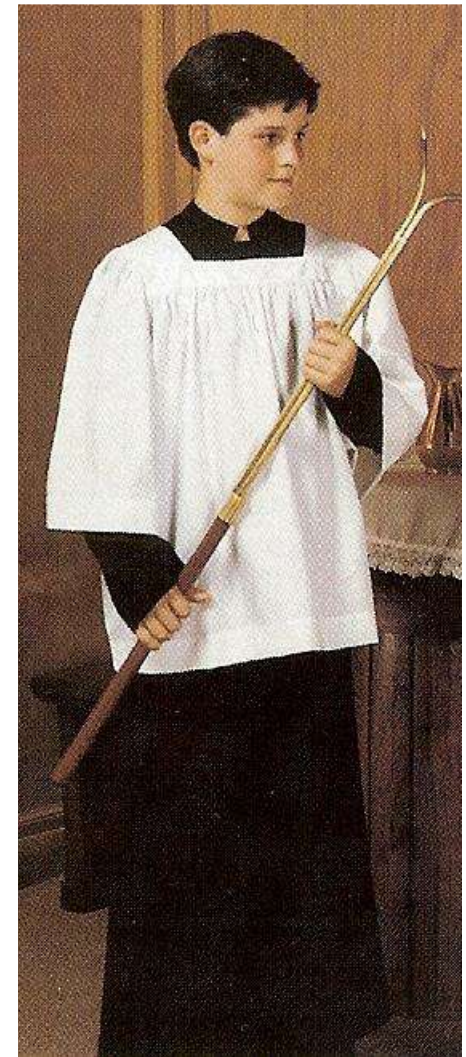


THỂ LỆ GIA NHẬP

REGULATIONS

1. Tất cả các em lớp tuổi từ 9 đến 14 tuổi đã xưng tội rước lễ lần đầu, có thể ghi danh giúp lễ.
2. Phải được huấn luyện và thực tập trước.
3. Các em phải biết vâng theo lời chỉ thị của người chỉ đạo trong việc phục vụ bàn thờ. Có tinh thần trách nhiệm và biết kính trọng các đồ thánh.
4. Ăn mặc lịch sự, mang giày đen khi giúp lễ. Đến phòng áo trước, ít là 10 phút để mặc áo giúp lễ và sau lễ, cởi áo giúp lễ và treo lên cho ngay ngắn.
5. Trang nghiêm khi phục vụ bàn thờ và tuyệt đối không nói chuyện, đùa bỡn. Nếu vi phạm, sẽ bị cảnh cáo 3 lần. Sau đó nếu còn cố tình vi phạm, sẽ được đề nghị kỷ luật và có thể bị loại ra khỏi Hội Giúp Lễ.
6. Phải có mặt tại phòng mặc áo 20 phút trước giờ lễ để chuẩn bị.
7. Đọc kinh xin ơn lành 5 phút trước giờ lễ và sau khi giúp lễ.
8. Khi được chia phiên giúp lễ, nếu không đi được phải thông báo với người phụ trách để kiếm người thay thế. Người trưởng ban hiện nay của hội là Anh Cao Tâm (919) 800-1068;
Email: michael.cao58@yahoo.com
9. Mỗi năm các em sẽ sinh hoạt chung một lần như picnic hoặc camping, v.v. Thời gian và nơi chốn sẽ do ban tổ chức thông báo sau và hàng năm sẽ có phần thưởng cho những em ngoan ngoãn chăm chỉ phục vụ bàn thờ.

1. All altar servers between 9 and 14 years of age, need to have received the Sacraments of Baptism, First Confession, and Holy Communion.
2. New altar servers must be trained before serving.
3. Know obey the directives of the leaders in the service of the church. There is a sense of responsibility and respect for holy things to know.
4. Wear black shoes as altar servers. Go to the church at least 10 minutes prior to the Mass and after the ceremony, take off altar serving clothes and hang them up neatly.
5. During serving Mass, altar servers absolutely do not talk, prankster. Will be warned 3 times. Then if the violation is continued, the altar server will be proposed discipline and can be removed from the altar service.
6. Must be at the change room 20 minutes before mass to get ready.
7. 5 minutes before Mass, gather together to pray and also pray after Mass.
8. Altar servers will be assigned to serve Masses, if cannot go, have to inform the chief to make a replacement. The group leader who is in charge now is Mr. Cao Tâm, Group leader (919) 800-1068.
Email: michael.cao58@yahoo.com
9. Once a year they will have common activities such as picnic or camping, etc. Time and place will be made by the organizing committee announced later. And every year there will be rewards for those who obediently served hard altar.





Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Catholic Parish - Raleigh, NC

www.DucMeLaVangRaleigh.org

11701 Leesville Rd. Raleigh, NC 27613

ĐƠN GHI DANH HỘI GIÚP LỄ

Tên (Xin viết bằng chữ in): _____
Tên Thánh (St. Patron's Name) _____ Tên Họ (Last Name) _____ Tên Đệm (Middle Name) _____ Tên Gọi (First Name) _____

Sinh (Born): _____ Ngày/Tháng/Năm _____ Nơi Sinh (Place of Birth) _____ State and Zip Code _____

Ngày Rửa Tội : _____ Nơi (place) _____ Rước Lễ Lần Đầu (1st Communion) _____ Ngày/Tháng/Năm _____ Tại _____

Địa Chỉ Nhà (Address): _____ Thành Phố (City): _____ Tiểu Bang (State): _____ Zip Code _____

Điện Thoại Cầm Tay (Cell Phone): _____ Điện Thoại Nhà (Home Phone) _____ Email Address _____

Trường đang theo học (Academic School): _____ Học Lớp (Grade) _____

Đang học Giáo Lý (Catechism): _____ Lớp (grade): _____ Tên Thầy/Cô: _____

Xin được giúp lễ vào: ☐ 8:30AM Chúa Nhật; ☐ 10:45AM Chúa Nhật

Có thể giúp lễ vào các dịp đặc biệt như: ☐ Lễ An Táng (Funeral Mass); ☐ Lễ Hôn Phôi (Wedding Mass).

CHA MẸ HAY NGƯỜI BẢO TRỢ

Tên Cha (Father's Name): _____ Tên Thánh (St. Patron's Name), _____ Tên Họ (Last Name) _____ Tên Đệm (Middle Name) _____ Tên Gọi (First Name) _____ Tôn Giáo: _____

Tên Mẹ (Mother's Name): _____ Tên Thánh (St. Patron's Name), _____ Tên Họ (Last Name) _____ Tên Đệm (Middle Name) _____ Tên Gọi (First Name) _____ Tôn Giáo: _____

Điện Thoại Cầm Tay: _____ Điện Thoại Nhà: _____ Email Address _____

Cha Mẹ Ký Tên: _____ Date: _____